



Termine di referendum: 7 aprile 2017

Decreto federale che approva l'Accordo tra la Svizzera e il Brasile sullo scambio di informazioni in materia fiscale

del 16 dicembre 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale
(Cost.)¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 marzo 2016²,
decreta:

Art. 1

¹ L'Accordo del 23 novembre 2015³ tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica federale del Brasile sullo scambio di informazioni in materia fiscale è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

1 RS 101
2 FF 2016 3077
3 RS ...; FF 2016 3091

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio nazionale, 16 dicembre 2016

Il presidente: Jürg Stahl
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 16 dicembre 2016

Il presidente: Ivo Bischofberger
La segretaria: Martina Buol

Data della pubblicazione: 28 dicembre 2016⁴

Termine di referendum: 7 aprile 2017

⁴ FF 2016 7995